

Sax Side Table

Christoph Böninger, 2017

ClassiCon

Classic Contemporary Design



Sax ist ein konstruktivistisches Meisterwerk. Sein patentrechtlich geschützter Mechanismus gewinnt dem Thema des höhenverstellbaren Tisches völlig neue Seiten ab. Das Scherengestell ist an Gleitelementen befestigt, die sich entlang der Tischkante hin- und her bewegen können. Ein kleiner Dreh genügt und Sax verwandelt sich vom niedrigen Beistelltisch in einen hohen Servierwagen und umgekehrt. Mit stufenlos verstellbarer Tischhöhe und Rollen ist Sax ein praktischer Begleiter mit vielen Anwendungsmöglichkeiten.

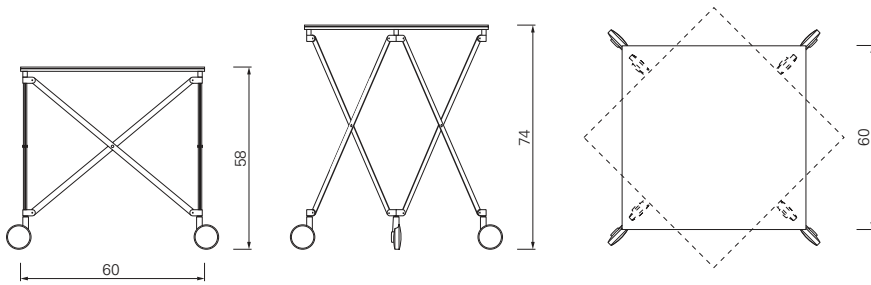
Sax est un chef d'œuvre constructiviste. Son mécanisme breveté dévoile de nouveaux aspects de la table à hauteur variable. Les pieds sont fixés sur des éléments mobiles qui glissent le long du bord de la table. Un simple geste suffit et la table basse se transforme en dessert haute et vice versa. Le plateau réglable en hauteur et les roulettes font de Sax un pratique compagnon aux possibilités d'utilisation variées.

Sax is a constructivist masterpiece. Its patented mechanism reveals completely new aspects in the concept of the height-adjustable table. The scissor frame is fixed to elements that can be moved along the table's edge. A small turn of the hand changes Sax from a low side table into a high serving trolley and vice versa. With its variably adjustable table height and rollers Sax is a practical companion with many faces and possible uses.

Sax es una obra maestra del constructivismo. Su mecanismo protegido mediante patente confiere una nueva perspectiva al tema de las mesas de altura regulable. Las patas en pantógrafo están sujetadas a elementos deslizantes que pueden desplazarse a lo largo del canto de la mesa. Con sólo un pequeño giro, Sax se transforma de una mesa auxiliar baja a una mesa de servicio más alta, y viceversa. Con la altura de mesa regulable en continuo y las ruedas, Sax es un acompañante práctico con muchas posibilidades de aplicación.

Sax Side Table

Christoph Böniger, 2017



Beistelltisch auf Rollen, stufenlos höhenverstellbar. Gestell aus Stahl pulverbeschichtet in Schwarz mit Tischplatte aus Kristallglas, schwarz lackiert oder verchromt mit Tischplatte aus Fenix HPL in matt Schwarz.

Variably height-adjustable table on rollers. Steel frame powder-coated in black with black lacquered crystal glass tabletop or chrome-plated with tabletop made of Fenix HPL in matt black.

Table à hauteur variable sur roulettes. Piètement en acier revêtu par poudre en noir avec plateau en verre de cristal laqué en noir, ou en acier chromé avec plateau en stratifié Fenix noir mat.

Mesa auxiliar sobre ruedas, de altura regulable en continuo. Estructura de acero con revestimiento pulvimetalúrgico en negro con tablero de vidrio de cristal, lacada en negro o cromada con tablero de Fenix HPL en negro mate.



Schwarz, Tischplatte Kristallglas
Black, tabletop crystal glass



Chrom, Tischplatte Fenix
Chrome, tabletop Fenix